

# FELIPE GOULART TOMASI

Tradutor – inglês, espanhol e francês para o português (Brasil), português (Brasil) para o inglês

**E-mail:** felipe\_tomasi@hotmail.com

**Skype:** felipe\_tomasi

**Telefone:** (61) 9.99610404 / (61) 32721550

**LinkedIn:** linkedin.com/in/felipe-tomasi

## FORMAÇÃO

- Especialização em Tradução de Software/TI – Geronymus – setembro/2019 até março/2020.
- Graduação em Letras-Tradução – Universidade de Brasília – agosto/2010 até julho/2014.

## IDIOMAS

- Português: nativo.
- Inglês: proficiente, certificados ECCE – *University of Michigan* e TELP – *Fullbright Comission*.
- Espanhol: intermediário.
- Francês: intermediário.

## CONHECIMENTOS DE INFORMÁTICA

- Plataforma MS Office: *Word, Excel, Power Point; Microsoft Office 365*.
- Ferramentas de Tradução: *Wordfast Anywhere, SDL Studio 2019, Smartcat, Grammarly*.

## HISTÓRICO PROFISSIONAL

**PROZ.COM** (março/2019 até a presente data)

**Função:** Tradutor freelance na plataforma Proz.com. Link: <https://www.proz.com/profile/2699408>.

**UNBABEL** (janeiro/2018 até a presente data)

**Função:** Tradutor freelance na plataforma “*Translation as a Team*”. Link: [unbabel.com/translators](http://unbabel.com/translators).

**EMBAIXADA DA REPÚBLICA POPULAR DE BANGLADESH** (outubro/2014 até janeiro/2018)

**Função:** Tradutor e assistente de protocolo.

**Outras informações:** Tradução de textos escritos - notas circulares do Itamaraty, contratos, correspondências do embaixador, panfletos e literatura bengali. Organização de eventos e datas nacionais. Acompanhamento de agenda da Ministra Conselheira. Serviços consulares e RH.

**HBS – COPA DO MUNDO DA FIFA 2014** (junho/2014 até julho/2014)

**Função:** Estagiário do Departamento de Assistência às Emissoras.

**Outras informações:** Assistência bilíngue às emissoras credenciadas. Suporte ao gestor de eventos e equipe de voluntários nas entrevistas pós-jogo na Zona de Imprensa e Sala de Conferências.

**SENADO FEDERAL** (maio/2012 até maio/2014)

**Função:** Estagiário.

**Outras informações:** Tradução e revisão de textos escritos - legislações, correspondências oficiais, obras e discursos de senadores, notas de imprensa e programações de eventos.

## TRADUÇÕES PUBLICADAS

- BALDUS, Wolfgang. *Os selos postais da República da Guiana Independente*: República do Cunani, nativos da Amazônia. Disponível em: <http://bit.ly/selosocunani>.